

# ŁOS ZAKOPIAŃSKI

pismo tygodniowe społeczne, ekonomiczne i kulturalno-oświatowe.

Cena n. 20 gr.

REDAKCJA I ADMINISTRACJA: Zakopane, Krupówki 20.

Telefon 56.

L. 657. W Zakopanem, dnia 4 czerwca 1924.

## Cennik pensjonatowy i hotelowy.

Na podstawie ust. 8-go art. 34-go ustawy o uzdrowiskach z dnia 23-go marca 1922 r. (Dz. Ust. Rz. P. nr. 31 ex 1922) — tudzież w myśl polecenia Województwa krakowskiego z dnia 13 maja 1924, l. VI. 1864 ex 1924 — T. K. U. ustala następujące ceny w pensjonatach i hotelach tutejszych, poczynawszy od dnia 16 czerwca b. r.:

### W Pensjonatach.

a) pierwszej kategorii od 7 do 10 złotych dziennie,  
b) drugiej kategorii od 6 do 8 złotych dziennie,  
c) trzeciej kategorii od 5 do 6 złotych dziennie — za pokój o jednym łóżku z pościelą, bielizną, całodziennym utrzymaniem i oświetleniem.

### W Hotelach.

a) drugiej kategorii za pokój jednoosoby z pościelą, bielizną i oświetleniem do 4 złotych, za pokój dwuosobowy — do 6 złotych dziennie;

b) trzeciej kategorii za pokój jednoosobowy z pościelą, bielizną i oświetleniem do 3 złotych, za pokój dwuosobowy — do 4 złotych dziennie.

Przekraczające ceny wyżej ustalone będą karani w drodze administracyjno-karnej, względnie zostaną pociągnięci do odpowiedzialności karno-sądowej po myśli art. 23-go ustawy o zwalczaniu lichwy wojennej z dnia 2-go lipca 1920 r. (Dz. Ust. Rz. P. nr. 67 ex 1920) i art. 19-go tejże ustawy (areszt do sześciu miesięcy).

W każdym pensjonacie i hotelu znajdować się powinien na widocznym miejscu cennik, podpisany przez przewodniczącego i sekretarza T. K. U. Prowadzący pensjonat lub hotel winien przedkładać każdemu bez osobnego żądania oświadczenie rachunek; nie przestrzeganie tego przepisu naraża na stratę Skarb Państwa i utrudnia kontrolę.

W biurze T. K. U. (willa „Jurzenka“) znajduje się spis koncesjonowanych hoteli i pensjonatów.

Z powodu nadużyć niektórych właścicieli pensjonatów i hoteli — w imię rozwoju Zakopanego — prosimy wszystkich kuracjuszy i turystów o współdziałanie w walce z szkodnikami, przez donoszenie ustne lub pisemne o każdym wypadku przekroczenia ustalonych cen — Wydziałowi Wykonawczemu T. K. U., albo organom Policji Państwowej.

### TYMCZASOWA KOMISJA UZDROWISKOWA:

Sekretarz: Przewodniczący:  
Dr Karol Morawski. Dr Józef Diehl.

L. 658. W Zakopanem, 4 czerwca 1924.

Na podstawie ustępu 8-go artykułu 34-go ustawy o uzdrowiskach z dnia 23 marca 1922 r. (Dz. Ust. Rz. P. nr. 31 ex 1922) — tudzież w myśl polecenia Województwa krakowskiego z dnia 13 maja b. r., l. VI. 1864 ex 1924 — T. K. U. ustala następujące

## ceny t. zw. mieszkań sezonowych.

Tytułem czynszu najmu jednego pokoju umeblowanego za cały sezon letni, t. j. za okres czteromiesięczny (czerwiec, lipiec, sierpień i wrzesień) pobierać wolno od 180 do 320 złotych, zależnie od położenia i urządzenia domów. Za kuchnię i wielkie słoneczne werandy pobierać wolno połowę czynszu za pokój. Cennik niniejszy nie dotyczy mieszkań osób przebywających stale w Zakopanem dla wykonywania zawodu, ani osób mieszkających tutaj przez czas dłuższy dla zdrowia.

Na dnie wynajmować pokoje mogą tylko osoby, posiadające koncesję przemysłową i według osobnego cennika dla t. zw. pokoi umeblowanych.

Przekroczenie niniejszego cennika karane będzie w drodze administracyjno-karnej natychmiast ściganiem grzywnami do wysokości przewidzianej ustawami. Niezależnie od tego T. K. U. wdroży przeciwko winnym postępowanie karno-sądowe po myśli art. 23-go ustawy o zwalczaniu lichwy z dnia 2 lipca 1920 r. (Dz. Ust. Rz. P. nr. 67 ex 1920) i art. 19 tejże ustawy (areszt do sześciu miesięcy).

Zażalenia pisemne lub ustne przeciw żądającym lub przyjmującym nadmierny czynsz z podaniem imienia, nazwiska i dokładnego adresu stron, wnosić należy do Biura T. K. U. („Jurzenka“) lub do Komisariatu Policji Państwowej („Granit“).

### TYMCZASOWA KOMISJA UZDROWISKOWA:

Sekretarz: Przewodniczący:  
Dr Karol Morawski. Dr Józef Diehl.

L. 656. W Zakopanem, dnia 4 czerwca 1924.

## OGŁOSZENIE.

Na podstawie ustępu 2-go artykułu 34-go ustawy o uzdrowiskach z dnia 23 marca 1922 r. (Dz. Ust. Rz. P. nr. 31 ex 1922), oraz uchwały Tymczasowej Komisji Uzdrowiskowej z dnia 3 b. m. — podajemy do publicznej wiadomości wysokość

### taks klimatycznych

poczynawszy od 15 b. m.:

za pobyt 1-tygodniowy jednej osoby . . 3 zł.  
za pobyt 2-tygodniowy jednej osoby . . 5 zł.  
za pobyt 3-tygodniowy jednej osoby . . 7 zł.  
za pobyt 4-tygodniowy jednej osoby . . 9 zł.  
za każdy następny pobyt 2-tygodniowy  
jednej osoby . . . . . 3 zł.

Rodzina składająca się z więcej, niż trzech członków, płaci tylko za trzech, reszta nie płaci taksy. Za członków rodziny uważa się: męża, żonę, synów nieżonatych i córki niezamężne, o ile nie prowadzą oddzielnego gospodarstwa.

### Nie płacą taksy:

- 1) dzieci do lat 10-ci;
- 2) urzędnicy publiczni do VI-tej klasy płacy włącznie;
- 3) żołnierze, oficerowie do kapitana włącznie i inwalidzi wojenni;
- 4) służba domowa, na podstawie poświadczeń zgłoszenia w Powiatowej Kasie chorych;
- 5) właściciele domów i gruntów w obrębie stacji klimatycznej z rodzinami;
- 6) osoby, wykonywujące w Zakopanem swój urząd lub zawód z rodzinami;
- 7) lekarze i dziennikarze z rodzinami.

### Połowę taksy płacą:

Urzędnicy publiczni od V-tej klasy płacy poczynawszy i oficerowie od majora do pułkownika włącznie.

Za pobyt 48-godzinny nie płaci się taksy.

Taksy, nieuiszczone w należyтым czasie, będą ściągane w drodze przymusowej wraz z 10% tytułem kosztów egzekucyjnych. Przy płaceniu taks należy żądać pokwitowania.

5% taksy klimatycznej przeznacza się na fundusz budowy Schroniska Polskiego Towarzystwa Tatrzańskiego na Hali Gąsienicowej.

### TYMCZASOWA KOMISJA UZDROWISKOWA:

Sekretarz: Przewodniczący:  
Dr Karol Morawski. Dr Józef Diehl.

## Pod rozwagę.

W artykule wstępnym w numerze naszego pisma 14 i 15 pt. „Zakończenie konferencji spiskiej a Zakopane“ zwracaliśmy uwagę na grożącą Zakopanemu ze strony zdrojowisk słowackich konkurencję, dziś pozwalamy sobie jeszcze raz tę sprawę omówić z punktu widzenia sprawy cennikowej. Wiadomo powszechnie, że w Zakopanem bierze się pod uwagę znaczne podniesienie cennika pensjonatowo-hotelarskiego i mieszkaniowego i że właściciele realności, hoteli i pensjonatów starają się wywrzeć nacisk na mianodajne czynniki w celu uzyskania podniesienia cenników.

Nie wchodząc na tem miejscu w rozpatrywanie realności istniejących cenników, poczuwamy się do obowiązku podania do publicznej wiadomości cen obowiązujących w Czecho-słowacji której zdrojowiska, jako najbliższe nas znajdujące się, stają się dla nas niebezpieczną pod wielu względami konkurencją. W tym celu podajemy na podstawie urzędowego cyrkularza cz.-słow. ministerstwa handlu ceny urzędownie ogłoszone i obowiązujące w zdrojowiskach czecho-słowackich.

W Nowym Smokowcu (Szmek) cena za pokój w pensjonacie wynosi wraz z utrzymaniem 50 do 100 k. c., czyli 7 i pół do 15 zł., w Starym Smokowcu od 41 do 85 k. c. czyli 6.15 zł. do 12.75 zł., w Jeziorze Szezerbskim od 46 do 90 k. c. czyli 6.90 do 13.50 zł., w Łomnicy tatrzańskiej od 57 do 75 k. c. czyli od 8.55 do 11.25 zł. Trenczyn-Cieple od 22 do 71 k. c. czyli od 3.30 do 10.65 w Karlsbadzie można mieć pokój od 12 k. c. czyli od 1.80 zł., utrzymanie od 45 k. c. czyli od 6.75 zł.

Ceny te nie wymagają żadnych komentarzy. Dziś są one nieco (miejscami) wyższe od naszych (Nowy Szmek, Łomnica tatrzańska), nie należy atoli zapominać o europejskim charakterze tych miejscowości i o naszym prymitywizmie. Gdy do cen tych dodamy zapobiegliwość Czechów koło swoich gości, gdy uprzytomnimy sobie te udogodnienia paszportowe, jakich w celu zwerbowania swym zdrojowiskom gości, Czesi udzielają — to sprawa konkurencji zdrojowisk słowackich dla Zakopanego i Krynicy, zaczyna nabierać groźnego znaczenia.

W najbliższych dniach mamy ostatecznie ustalić ceny na sezon obecny — w pracach nad ustalaniem tychże nie zapominać o konkurencji zagranicznej i ceny nasze starajmy się tak ustalić, by stanowczo konkurencję zagranicę wytrzymać mogły..

(K.)

## Walne zgromadzenie Koła Zakop. Związku inwalidów.

W dniu 29 maja b. r. odbyło się Walne Zgromadzenie Zakopiańskiego Koła Związku inwalidów wojennych, które zgromadziło około czterdziestu członków, ofiar wojny europejskiej.

I ewodniczył p. asesor gminy Zakopane, Jan Pękala. Przebieg zgromadzenia, aczkolwiek udział w nim był, ci bodaj najniezwyklejsi, a często bardzo przez społeczeństwo, które im za ich rany i bóle wiele jest powinno, krzywdzeni, miało przebieg poważny i w całej dyskusji od rzeczowych postulatów nie odstąpiło.

Ze sprawozdania, przez Wydział przedłożonego, okazało się, że zak. koło związku uzyskało w ubiegłym roku dwa ważne atuty, które pracę jego w przyszłości pod względem finansowym wielce ułatwi. Zakopiańskie Koło inwalidów otrzymało w darze od p. hr. Władysława Zamoyskiego dom przy ul. Chramcówki „Mielochówką“ zwany, oraz uzyskało koncesję na przedsiębiorstwo kinowe.



Dzięki więc ofiarności, wielkiego jałmużnika zakopiańskiego, p. hr. Zamoyskiego i poparcia spraw związku przez posła naszego p. Medarda Kozłowskiego, koło zakopiańskie inwalidów stało odrazu „na nogach“, mając do dyspozycji swój dom i kino. Te będą w przyszłości fundamentem finansów grupy zakopiańskich inwalidów, na których oparci, śmieiej i z otuchą w przyszłość poglądać będą mogli.

Wdzięczność członków dla dobrodziejów związku objawiła się odruchowo, mianowaniem pp. hr. Wł. Zamoyskiego i posła Kozłowskiego członkami honorowymi Koła.

Przeprowadzone wybory do wydziału dały następujący skład: Przewodniczący Jan Pęksa, zast. przewodn. Brzegowy Julian, skarbnik Krzeptowski Stanisław, sekretarz Nowak, zast. sekret. Krzeptowski Wacław, członek wydziału Mamcarz Michał.

Związek na terenie zakopiańskim liczy około 150 członków, rekrutujących się ze wszystkich sfer.

Nowo wybrany wydział daje gwarancję, że zakopiańskie Koło związku inwalidów idąc nadal pod sztandarem narodowym, dziś oparcie mając we własnym domu, rozwinie się pod każdym względem, a pracą swą przyczyni się nie tylko do rozwoju samej instytucji, ale i Zakopanego.

(—)



KAROL KWAŚNIEWSKI.

## Deszcz.

Spoglądam w świat przez małe moje okno:  
Na dworze deszcz — krople po szybie płyną —  
Snują się mgły — kwiaty na deszczu mokną...  
Wśród deszczu gna pastuch za swą gadziną...

I cały świat, na który z okna patrzę,  
Założnie w mgłach i deszczu, w zimnie moknie...  
Deszcz zgasił żar na rozpalonej wiatrze  
I tylko plusk kropel po mym słyszę oknie.

By krople dżdżu, smutek się w piersi saczy,  
Za słońca dniem, rozbudza w nich tęsknotę:  
Kiedyż się znów, na niebo słońce wtoczy  
I grzbietów Tatr ubierze w blaski złote!...

Przybywaj więc, o gońcu promienisty  
I rozpal znów w porannej rosie tęczę,  
Bowie ten deszcz i szum i wiatrów świsty  
Zakośny cień, rzuciły w duszy wnętrze...

Zakopane, 1923.



## Z TEATRU.

Bałuckiego: „Radcy pana radcy“. — Zapolskiej: „Żabusia“.

Dwa miłe bardzo wieczory spędziliśmy znowu w teatrze „Zrzeszenia artystów“, pozostającego, jak wiadomo, pod kierunkiem Dante-Baranowskiego. Uraczono nas bowiem dwiema premierami (wznawieniami) z repertuaru rodzimego, dając jasny pogląd na bardzo silne i ciekawe organizacje autorskie, reprezentujące dwie bieżąco odległe metody twórcze.

Bałuckiego „Radcami pana radcy“ przypominano najniestęśniej zaniedbanego już dzisiaj świetnego komedjopisarza polskiego, operującego wiernie poczciwym optymizmem i serdeczną troską o zachowanie naszych wartości przywar mieszczańskich.

„Żabusia“ zaś naświetlono wybornie umoralniające tendencje rodzajowych dramatów Gabryeli Zapolskiej, jej mistrzowską technikę sceniczną i szlachetny, chociaż tak dosadny realizm malarski.

Zarówno „Radcy“ jak i „Żabusia“ z rodzimej palety czerpią swoje barwy, które pod pędzlem Bałuckiego dają domy ciepłe i łagodne, a w technice Zapolskiej przedziwnie stają się soczyste, jaskrawe wydobywając efekty. Nasyczone są niemi także ustępy liryczne i sentymentalne, działające na widza równie przejmująco, a bezporównania silniej.

## Badania „Groty lodowej“!

W dniu 25 maja zorganizowała Sekcja przyrodnicza P. T. T. wycieczkę celem dokonania do- rocznych sprostowań temperatury i zmian warunków ukształtowania wału lodowego w „grocie lodowej“ w Ciemniaku.

W wycieczce brali udział pod kierownictwem pp. Tadeusza i Stefana Zwolińskich, panie Roj-Rytardowa i Zwolińska, panowie: Janikowski, M. Leisten, Rytard i K. Schiele.

Przy pięknej pogodzie, wyruszyła wycieczka z Zakopanego do doliny Kościeliskiej furkami, względnie na rowerach. Od hali „Pisanej“ postępując Juhaską, percią wznoszącą się zakosami ku przełęcz w Turniach Organów, wkroczyła wycieczka w stromy usypisty żleb.

Na południowym zachodzie zaczęły gromadzić się ciężkie ołowiane chmury, grożące burzą, a gorąco w zamkniętym tunelu żlebie, stało się nie do zniesienia, to też z niemałą ulgą, osiągnięto przełęcz nad Pisana, gdzie silne podmuchy wiatru powitały zmęczonych upałem wycieczkowiczów.

Wznosząc się zboczami Twardego Upłazu, ponad pierwszy niewielki kocioł i przekraczając drugą przełęczkę, z widokiem na rozległy, a nader mało znany kocioł „Kamiennie“, w głębi którego widać już wśród turni „Ciemiaku“ otwór „Groty lodowej“, szybko przekraczając szereg żlebow, zasłanych jeszcze śniegiem, wycieczka dotarła do groty.

Ze względu na brak odpowiedniej ilości raków, niezbędnym do swobodnego poruszania się po lodzie, zabiegającym wewnątrz groty, dzielą się uczestnicy na dwie partie, kolejno zwiedzające groty.

Przeprowadzona przez kierowników wycieczki badania tegoroczne, wykazały (jak w dwóch latach poprzednich) że lodowiec w ciągu zimy przyrósł bardzo nieznacznie; grubość lodu w najszerszym miejscu około t. zw. lodospadku wzrosła tylko o 5 cm. w stosunku do stanu jesienno, zaś obok tak zwanej „ślizgawki“ (10 × 16 m.) wyrosły piękne słupy lodowe, łączące fantastycznymi festonami strop ze ścianą lodową posadzką groty.

Rabiać w dalszym ciągu czekaniem stopnie w twardym i stromym „lodospadzie“, docierają uczestnicy do górnego korytarza lodowego, w którym umieszczono przed zimą termometr minimalny. Wskazywał on 17.7° poniżej zera, jako najniższą temperaturę zimową tej groty. Temperatura ta w stosunku do panującej w innych grotach (np. Kasprowa) stałej temperatury około 0° jest jak na stosunki jaskiniowe, niską — wyższą jednak niż temperatura zewnętrzna, dochodząca w tych wysokościach (około 1700 m.) nawet do 30° poniżej zera.

Zauważono też, że lodowiec, aczkolwiek bardzo wolno, posuwa się ku wylotowi; rząd kamieni ułożonych pod linją, pomiędzy dwoma punktami zaznaczonymi na ścianach groty, zbliżył się o ośm

cm. ku wylotowi; stwierdzono zatem istnienie stałego ruchu lodowca.

Sekcja Przyrodnicza P. T. T. przeprowadzać będzie, jak i dotychczas, badania grot i jaskiń już znanych, a także badania za nowymi, a rezultatami badań będą się dzielić z naszym pośrednikiem kami przyrody tatrzańskie.

ZRZĘDZENIA.

## Różne sposoby werandowania

Zbliża się lato, zbliża szybkimi krokami... Drzewa ubrały się w zieloną szatę, łąki upstrzyły różnobarwnym kwieciami. (Na razie są to kwiaty rzeczywiste, objęte nauką botaniki — niedługo łąki te zaroią się kwiatami zoologicznymi z gatunku dwunożnych (homo), z dużą domieszką „homo-novusów“). Ale nie tylko łąki dostąpią tego szczęścia i zaszczytu — dzielić z niemi będą go i różne werandy prywatne, pensjonatowo-hotelowe, restauracyjne, oraz ławki przy alejach ulicach postawione (NB. o ile klimatyka zdąży je od przywłaszczycieli we właściwym terminie odebrać, na nowo pomalować, zremontować, a to wszystko od wielu czynników zależy).

Z tego krótkiego wstępu wynikałoby, że w Zakopanem posiadamy różnego typu werandowania — i rzeczywiście tak jest! Który jednak z tych typów jest najefektowniejszy i najdrowszy? Co do tego, różne są zdania. Znam zdanie jednego bardzo poważnego lekarza, że najzdrowsza kuracja werandaryjna polega na werandowaniu u Karpowicza lub Trzaski, z pominięciem hotelu „Morskie Oko“ ze względu, że weranda tegoż posiada tylko północne słońce, które dla zdrowia ma mniejsze znaczenie.

Inni twierdzą, że najkorzystniejszą jest kuracja werandaryjna na ławkach przy ul. Marszałkowskiej z racji dużych porcji kurzu, odgrywającego tu rolę środka inhalacyjnego i wykrztusznego.

Inni znów za takie uważają werandowanie przy Krupówkach (obecnie surowo wzbronione!!!) z racji tej samej, co powyżej, oraz z racji uprzyjemniania chorem długich godzin bezczynnego leżenia, widokiem na ruch uliczny, oraz na odgłosy orkiestr murzyńskich i innych niepomalowanych murzynów, dolatujące z czterech przy tejże ulicy znajdujących się zakładów leczniczo-odżywczo-sanatoryjno i werandowo-gastronomicznych.

Ponieważ atoli za wszystkimi temi typami mniej więcej jednakowa ilość rzeczy- i werandow- znawców się opowiada i ponieważ wszystkie te typy odpowiednią ilość typów znajdując, szanse wyrównują się a konkurencja wzajemna polegać może jedynie na najintensywniejszym zdobywa-

Bałucki bawi i rozwesela rozbijając, Zapolska wytyka błędy z całą bezwzględnością, wyciągając z nich nawet pewne konsekwencje. I w tem głównie tkwi jej lwi pazur moralizatora społecznego, podczas gdy Bałuckiego obrazki, niby szkice i „karykatury“ Kostrzewskiego przeglądane będą bez głębszych refleksji.

Wdzięczni w każdym razie jesteśmy zakopiańskiej naszej scenie za obie premjery, za objawioną troskę w kierunku zaznajamiania publiczności z twórczością rodzimą doby ubiegłej, czy ubiegającej. Poznanie tych utworów lub odświeżenie, w pamięci mieć będzie głębsze znaczenie, zarówno dla publiczności, jak i kultury teatralnej. I zawsze chętniej powitamy, chociażby pyłem przypyszczoną komedję, czy dramacik swojski od tuzina najgłośniejszych nowali zagranicznych, w których łożko na scenie, dominującą odgrywa rolę, a w jego pościeli kryje się cały dowcip i treść życia współczesnego.

Wykonanie sztuk obu stało na wysokości zadania, jakkolwiek tu i ówdzie można było poczynić pewne zastrzeżenia pod adresem poszczególnych interpretatorów. Pochwały pełne należą się p. Januszowi Nowackiemu, za świetnie przeprowadzoną rolę Zdzisława w „Radcach“ i biernego amanta w „Żabusi“; tak samo p. Plucińskiej, reprezentującej pierwszorzędną dobrobyt na scenie, prowadzącej wybornie dialog i doskonale akcentującą charakterystyczne rysy odtwarzanych postaci. Wysoce zdolną jest p. Paszkowską, przeradzającą się z wielkim umiarem arty-

stycznym z naiwnego podłotka (Helenka w „Radcach“) w panią Helenę, bohaterkę z „Żabusi“; tak samo p. Głabińską, bardzo inteligentną interpretatorką Marji („Żabusia“).

Pogłębienie ekspresyjne byłoby jeszcze wskazane p. Prątkowskiemu, który w całości przeprowadził rolę Raka („Żabusia“) bardzo starannie, a w „Radcach“ dał dobry typek kołdźdina małomiejowego, sięgającego wzorem niektórych zakopiańskich potentatów po godności i zaszczyty, do których nie dorosł. Postacie te należą do ośmieszonych i ochrzczone dowcipnie przez „Nową Reformę“ wspólnym mianem „duskarzy“, mogłyby w komedji Bałuckiego, jak w „Zwierciadle“ Mikołaja Reja snadnie się przeglądać. Za mało jowialnym był p. Stodolski, a już całkiem bez wyrazu p. Mirska, która pochwalona przez nas w ubiegłej recenzji za wrodzone, komicznie wyzyskane warunki fizyczne, chciała niemi opanować także Eufrozinę w „Radcach“, uosabiającej przecież leciwy typkę lirycznej starej panny. Pan Czyński w małej roli Karola był bardzo dystyngowany, stwierdzając, że dobry i sumienny aktor zawsze znajdzie pole do popisu.

Wystawa sztuk obu, reżyserja, jak i oprawa całości, uwydatniała należycie i barwnie środowisko domowe, zarówno „Żabusi“ jak i „Radców“, kryjące w sobie nierozwinięte lub wypaczone materiały na pożytecznych członków społeczeństwa. Dowodzi to o rozumnej myśli przewodniej, która przyświeca kierownictwu teatru naszego.

St. Nowina.



niu lotnego śnodka wykrztuśno-inhalacyjnego w postaci kurzu ulicznego, o którego jak największą produkcję postarają się zupełnie bezinteresownie samochody różnych spółek i nie-spółek, dorożki, a może i... urząd gminno-klimatyczny (a raczej wodociągowy). Chyba, że tej całej akcji werandowo-inhalacyjno-wykrztuśnej sprzeciwi się, zawsze i stale w porze sezonowej, Zakopanemu niezycziwa aura deszczowo-melan-cholijna.

**Zrzęda.**

## Z Prasy Polskiej.

„Kurjer Polski“ w nr. z 27 maja b. r. w rubryce „Z całej Polski“ omawia nasz artykuł wstępny z nr. 14 i 15 p. t. „Zakończenie konferencji spiskiej a Zakopane“, kończąc słowami:

„Uwagi zupełnie słuszne i bardzo na czasie. Czy jednak odniosą realny skutek? Wszak już w tej chwili nadchodzą skargi, że Zakopane znów zaczyna wyśrubowywać ceny do niemożliwych granic“.

„Nowości ilustrowane“ z 31 maja b. r., nr. 22 dają fotografię hufca szkolnego przy Państwowym Szkole Przemysłu drzewnego w Zakopanem, z krótką wzmianką p. t. „O zdrowie zakopiańskiej młodzieży“.

„Kurjer Warszawski“ z dnia 1 czerwca b. r. nr. 153 daje artykuł inż. K. Rechowicza p. t. „Nasze miejsca kąpielowe i klimatyczne“. W artykule tym omawia autor sprawy bardzo ważne, dotyczące przyszłego rozwoju polskich zdrojowisk i w konkluzji pisze:

„Oczywiście wkłady w postawienie jednego z zdrojowisk na europejskiej stopie, będą ogromne, ale żeby było, gdyby rząd z własnych funduszy miał tych inwestycji dokonywać.“

Trzeba dać możliwość jednostkom i spółkom prywatnym, zainteresowanym w sprawach hotelnictwa i sanatorjów rzucenia inicjatywy i wzięcia w prywatne ręce problemów, które są nie do urzeczywistnienia w zakresie działań rządu“.

Słowa te odnoszą się do zdrojowisk własności rządowej (Krynica, Ciechocinek, Busk), w rozwoju których szanowny autor chciałby widzieć współdziałającą inicjatywę prywatną. Ale skąd wziąć i gdzie szukać tych inicjatorów, skoro miejscowości w rękach prywatnych znajdujące się, przedstawiają nieraz tak rozpaczliwy obraz (choćby najbliższa nas Jaszczerówka), że czasem traci się wprost wiarę w istnienie w naszym społeczeństwie ludzi z inicjatywą o szerokim geście i poglądzie, szczególnie gdy chodzi o punkt widzenia „przyszłości“.

„Nowa Reforma“ z dnia 2-go czerwca nr. 124 przynosi korespondencję z Zakopanego, omawiającą następujące sprawy: Przed nowym sezonem. Potęga „Dudków“. — Stały teatr. Piszac o „nowym sezonie“ atakuje autor właścicieli realności, zarzucając im chęć wykorzystania sezonu, dla uzyskania podwyżek cen. Dalej omawia autor sprawę kandydatury p. Dzikiewicza na prezesa gremjum hotelarzy — przy której okazji atakuje pewne koła zakopiańskie, nazwane przez autora „dutkanami“, że o ich politykę, widząc jedynie w „dutkanach“ potęgę i moc, rozbijają się „zabiegi całego szeregu ludzi, pragnących istotnego dobra instytucji Zakopanego“.

Piszac o teatrze, biada sz. autor nad brakiem w Zakopanem „własnego budynku“ teatralnego.

## Sprawozdanie stacji meteorologicznej.

### TYGODNIOWY PRZEGLĄD POGODY

od 26 maja do 1 czerwca włącznie.

Ubiegły tydzień zaznaczył się pogodą słoneczną bardzo ciepłą ze skłonnością do burz. Przeważnie pochmurny i dżdżysty był tylko dzień 27 maja. W dniach 26, 28, 29 i 31 maja przeszły burze elektryczne, nie powodując tym razem ulew, jakie miały miejsce w poprzednim tygodniu. Temperatury średnie dzienne wahały się w granicach 13°—19°. Najwyższą temperaturę notowano w dniu 26-tym — 24°, najniższą 23-go — 5°. Słońce świeciło 44 godziny. Opady były normalne.

### PRZEBIEG POGODY W MAJU 1924 R.

Maj odznaczył się przynajmniej w znacznej swej części pogodą słoneczną, bardzo ciepłą i burzliwą. W pierwszych dniach miesiąca, wskutek wiatrów północnych i zachodnich, zachmurzenie było duże, a temperatura utrzymywała się nieco niżej od normal-

nej, nawet z przymrozkami w porze nocnej wskutek pogodnych nocy w dniach 3 i 6 (min. — 2°0). Jednak w dniu 7-ym, dzięki silnym prądom południowym (wiatr halny) i nadzwyczajnej suchości powietrza, (charakterystyczne dla wiatru halnego) nastąpiło znaczne ocieplenie się i pogoda przybrała charakter letni w pełnym znaczeniu tego słowa. Z powodu stałej przewyżki temperatury średniej nad temperaturą średnią wieloletnią, maj w całości był w Zakopanem przeszło o 3° za ciepły. Względnie duże usłonecznienie, burze elektryczne i towarzyszące im ulewne krótkotrwałe deszcze prawie były na porządku dziennym w ciągu całego niemal okresu. Trafiły się i dni sporadyczne o zachmurzeniu przeważnie dużym i dżdżyste, lecz owe były nieliczne. Opady były bardzo częste i obfite i występowały przeważnie w postaci krótkotrwałych ulewnych deszczów. Największy opad dobowy notowano w dniu 9 maja 39.9 mm. (równy sumie opadów za cały miesiąc kwiecień b. r.).

Aura naogół dość sprzyjała plodom rolnym, jednakże od gwałtownych ulew podczas burz ucierpiały ziemniaki przez duże przesycenie gruntu wilgocią, zwłaszcza na nizinach. — Średnia temperatura miesięczna wynosiła 12°0, ciśnienia (h = 845 m.) 691.2 mm. wilgotności 78%, suma opadów 167.8 mm. Ilość godzin słonecznych 177. Wiatry wiały słabe lokalne z kierunków zmiennych.

J. Fedorowicz,

Kierow. St. meteor. w Zakopanem.

## Z Gremjum pensjonatów.

### Walne Zgromadzenie.

W dniu 1 czerwca na skutek zarządzenia p. Starosty odbyło się w małej sali Sokoła Walne Zgromadzenie członków Gremjum właścicieli hoteli i pensjonatów. Gdy na zapowiedzianą godzinę 10-tą potrzebny do ważności komplet zwyczajem powszechnie przyjętym nie zebrał się, oczekano drugiego terminu ustawowo przyjętego i rozpoczęto obrady o godz. 11 w południe przy liczbie obecnych 49 członków na 120 kółku.

Obrady prowadził komisarz rządowy, ustanowiony przez Starostwo w styczniu b. r. dla prowadzenia agend stowarzyszenia, z racji rozwiązania poprzedniego wydziału, p. dr. St. Hierowski.

W dłuższym swym przemówieniu zdał p. komisarz sprawozdanie ze swych czynności, których głównym zadaniem było uporządkowanie ksiąg stowarzyszenia, obliczenie i zestawienie zaległości od członków, wreszcie ściągnięcie tych zaległości, przyczem wyjaśnił, że główną przyczyną przeciągania się rządów komisarza były trudności w ściągnięciu zaległości. Zrobione zestawienie rachunkowe wykazuje w sumie na dobro stowarzyszenia . . . . zł. w gotówce i . . . . zł. w zaległościach jeszcze przez część członków, zwłaszcza zamiejscowych, nie uiszczonych. Przez czas przymusowego zarządu p. komisarza ściągnięto . . . . zł. zaległości, w czym . . . . zł. z tytułu zaległych opłat inkorporacyjnych.

Po zdaniu sprawozdania, zarządził p. dr. Hierowski przeprowadzenie wyborów, zapraszając do komisji skrutacyjnej pp. Budziszewską, Kuczewską i Danikę. Głosowano za pomocą kartek. Przy liczbie 49 obecnych, bezwzględna większość wynosiła 25 głosów. Głosowano osobno na prezesa, osobno na jego zastępcę, a osobno na wydział, składający się z sześciu członków, wreszcie na trzech zastępców i trzech członków komisji rewizyjnej.

Starszym prełożeństwą został p. Władysław Dzikiewicz 41 głosami. — Zastępcą: p. Drowa Mrozowa 30 głosami. — Do wydziału wybrani zostali p. Dr. Klemens Pawlikowski; panie: Pańkowska, Koszkowa, Budziszewska, panowie: Wnuk i Newelski. Na zastępców wybrano panie: Grabowską, Leśniewiczównę i Pawlicową Marję. Do komisji rewizyjnej panią Drową Kuczewską, panów: Kowalskiego Władysława i Brzozowskiego Kazimierza.

Po dokonaniu wyborze p. komisarz rządowy złożył życzenia nowemu wydziałowi owocnej i szczęśliwej pracy na ręce prezesa p. Dzikiewicza, a p. Dzikiewicz w krótkim swym przemówieniu wyraziwszy słowa podzięków pod adresem p. starosty radcy Strzelbickiego, p. kom. Starostwa Malika i p. Dra Hierowskiego wyraził nadzieję, że gremjum właścicieli pensjonatów pod kierunkiem nowego wydziału znajdzie drogę porozumienia z władzami zakopiańskimi i pracować wspólnie dla dobra nie tylko członków gremjum, ale i całego Zakopanego będzie.

Oby słowa te były w czyn wprowadzone, a tak silnie zaznaczana w ostatnich czasach walka pewnych sfer i jednostek ucichła i znikła, ustępując pola wspólnej pracy i porozumieniu wzajemnem wszystkich w jednym i jedynym celu jakim są Zakopane i Tatry.

Ze tak będzie, wierzymy, i w tej myśli nowo obranemu wydziałowi życzymy: „Szczęść Boże!“

## KRONIKA.

**CENNIKI**, ogłoszone w numerze dzisiejszym, uchwalili T. K. U. na posiedzeniu w dniu 3 b. m. jednogłośnie, z wyjątkiem cennika pensjonatowego, który ustalono większością wszystkich głosów przeciw jednemu.

**SCHRONISKO P. T. T. POD TURBACZEM**. Oddział Polskiego Towarzystwa Tatrzńskiego „Gorce“ w Nowym Targu urządza w dniu 8 czerwca b. r. o godz. 2 popołudniu uroczystość poświęcenia kamienia węgielnego pod schronisko pod Turbaczem w Górcach.

Nie wielu sportowców i miłośników przepięknej natury górskiej zna dotąd Gorce, skąd jednym rzutem oka można objąć całą dolinę Nowotarską, zamkniętą od południa łańcuchem Tatr, od zachodu Babią Górą, od wschodu Pieninami.

Przez powstanie schroniska, wyznaczenie dróg, wiodących na Turbacz, daje się możliwość zwiedzania, poznania i podziwiania Górców, tego wspaniałego, trójąłcuchowego pasma górskiego, dotąd niestety mało znanego.

Punkt zborny dla uczestników uroczystości na rynku w Nowym Targu o godz. 7 i pół rano. W razie niepogody odbędzie się uroczystość następnego dnia tj. 9 czerwca o tejsamej godzinie.

Na uczestników z Zakopanego oczekiwał będzie delegat Oddziału T. T. „Gorce“ na dworcu w Nowym Targu przy pociągu o godz. 10 rano w dzień uroczystości.

**ŚLĄSK A TATRY**. Zebranie Oddziału Towarzystwa Tatrzńskiego. Odbyło się posiedzenie zarządu górnośląskiego oddz. polsk. Tow. Tatrzńskiego. Sprawozdanie ze zjazdu delegatów w Krakowie zdał prezes dyr. Sękowski. Po załatwieniu pewnych spraw wewnętrzno-organizacyjnych zarząd przyjął do wiadomości o utworzeniu się kół miejscowych w Rybniku i kopalni Röner, dla których uchwalono opracować specjalny regulamin. Zarazem uchwalono zorganizowanie dalszych kół miejscowych w Królewskiej Hucie, Mysłowicach i Pszczynie, gdzie zgłosiła się już pokaźna liczba członków Towarzystwa.

Z wielkiem zadowoleniem przyjął zarząd wiadomość o podpisaniu między Czechosłowacją i Polską konwencji turystycznej, która po wejściu w życie, umożliwi przejście przez granicę czeską bez paszportu na zasadzie jedynie legitymacji, wystawionej przez górnośląski oddział polskiego Towarzystwa Tatrzńskiego.

Wreszcie postanowiono w najbliższych dniach ogłosić rozkład wycieczek na czerwiec.

**STACJA METEOROLOGICZNA W TATRACH**. W Tatrach na Słowaczyźnie na wysokości 1.934 m. ma być wybudowane obserwatorium metereologiczne. Przy obserwatorium ma być założona stacja wojskowa metereologiczna i sygnalizacyjna dla Tatr Wysokich i Małych. Koszt budowy obliczono na 350.000 koron czeskich.

**PANORAMĘ TATR** z oznaczeniem najważniejszych szczytów wydała w nowym wykonaniu księgarnia L. Zwolińskiego. Panorama zdjęta z Gubałówki, obejmuje cały łańcuch Tatr Bielskich, Wysokich i Zachodnich. Wydanie staranne, jak wogóle wszystkie zdjęcia pp. Zwolińskich, zasługuje ze wszechmiar na polecenie.

**NOWA PLACÓWKA HANDLU POLSKIEGO**. Przed dwoma tygodniami ks. prob. Tobolał dokonał poświęcenia nowego sklepu kolonjalnego przy ul. Sienkiewicza, p. J. Steindla, długoletniego pracownika i kierownika „Bazaru Polskiego“. Liczne grono obywatelstwa zakopiańskiego ze wszystkich sfer, w których p. Steindel cieszył się zawsze największą sympatią i poważaniem, uczestniczyło w tym uroczystym i radosnym obrzędzie, a do życzeń wyrażonych przy okazji poświęcenia sklepu przez uczestników poświęcenia, dołącza i nasza Redakcja serdeczne życzenia „Szczęść Boże!“.

Rutyna, uczciwość i uprzejmość właściciela nowego sklepu, p. Juliana Steindla, rokując nowemu polskiemu przedsiębiorstwu jaknajlepszą przyszłość.

**ZMIANA SEKRETARZA T. K. U.** W miejsce p. Dra Gabryszewskiego, który z powodu nadmiaru zajęć urzędowych przestał pełnić obowiązki sekretarza, został wybrany jednogłośnie p. Dr Karol Mo-



rawski, przedstawiciel Pol. Tow. Tatr. w Komisji klimatycznej.

**URLOP KOMISARZA P. P.** Z dniem 3 czerwca b. r. rozpoczął p. komisarz Sewiński czterotygodniowy urlop wypoczynkowy. Czynności jego prowadzić będzie zastępczo p. kom. Romuald Datkiewicz, zastępca powiatowego komendanta P. P. w Nowym Targu.

**OSTRE STRZELANIE ARTYLERJI.** Wskutek pisma Dowództwa Okręgu Korpusu Nr. V. w Krakowie z dnia 21 maja 1924 L. 2923 C/Art., zawiadamia Starostwo, że w czasie od 1 do 31 lipca 1924 odbędzie się ostre strzelanie artylerji na terenie położonym w obrębie gmin: Czarny Dunajec, Podczerwone, Chochółów, Ciche, Stare Bystre, Rogoźnik, tudzież na terenie położonym na północny zachód i na północ od gmin Podczerwonego, Czarnego Dunajca i Wróblówki.

W tym też czasie odbędzie się w powyżej wymienionych gminach kwaterek oddziałów wojskowych.

Starostwo apeluje do tamtejszej ludności, aby w imię spełnienia patriotycznego obowiązku, udzieliła kwaterek polskiemu żołnierzowi.

**DOROŻKARZE ZAKOPIAŃSCY** wnieśli do Województwa odwołanie przeciw zarządzeniom T. K. U. w sprawie kąpieli woźniców i czyszczenia powozów. Przypomnijmy — przypominamy na polecenie delegatów Województwa, którzy przy sposobności konferencji kwietniowej przekonali się naocznie o jego potrzebie — byłby istotnie zbyteczny, gdyby większość dorożkarzy naszych naśladowała przykład mniejszości, kąpiącej się i dbającej o stan koni i wóz z dobrej woli. Zwalczanie postulatów czystości będzie prędzej, czy później tak samo bezskuteczne, jak ongiś zwalczanie przymusu szkolnego, nazywanego w swawolnej agitacji również „zachcianką pańską“ na zgubę ludu.

**ZA OPILSTWO** doniósł tutejszy Komisarjat P. P. do władz w okresie od 26 maja do 1 czerwca 8 ludzi.

**CHIŃCZYCY W ZAKOPANEM.** W przeszłym tygodniu zjechali do Zakopanego i zamieszkali w „Krasach“ dwaj Chińczycy. Należeli oni do tej paczki, która z Berlina do Polski zjechała w różnych celach „handlowych“. Ponieważ cele „handlowe“ wydały się mocno podejrzanymi, przeto nakazano z komisarjatu P. P. opuścić bezzwłocznie Zakopane.

**ZNALAZIONO:** rękawiczki damskie skórkowe, jedną torebkę damską. Do odebrania za udowodnieniem własności w komisarjacie P. P. (ul. Kościuszki, willa „Granit“).

**ECHA GŁOŚNEGO WIECU.** Rezolucje na nim powzięte, jak twierdził korespondent „Głosu Narodu“, czy nie uchwalone, jak pisał „Goniec Krakowski“, są również niepewne co do samej treści. Oto tekst, ogłoszony w „Głosie Narodu“ jest inny, niż oddany przez przewodniczącego zebrania na użytek „Głosu Zakopiańskiego“, i niż warjant ich trzeci, wysłany do „wiadomości“ p. Kozłowskiemu i Dr. Diehla. Jeśli nadto zważymy, że co innego mówi protokół, sporządzony przez prezydium, a co innego sprawozdanie policji, cóż zatem pozostało po tym wiecu pewnego?... Wiele hałasu i trochę plotek!

**W KRYNICY** odbyło się w dniach 26 i 27 z. m. posiedzenie Komitetu przebudowy tegoż uzdrowiska pod przewodnictwem delegata Ministerstwa Spraw Wewnętrznych (Generalna Dyrekcja służby zdrowia) Dra Borzęckiego. Wzięli w niej udział: pp. inż. Jakimowicz z ramienia Ministerstwa Robót Publ., Dr Dubieński imieniem Min. Skarbu, Dr Momidłowski i inż. Dudek z Województwa krakowskiego, inż. Nowotarski, dyrektor państw. Zakładu kąpielowego i prezes Komisji Zdrojowej, Dr Kmiotowicz, naczelnik gminy, prof. Nadolski i inż. Frank z kierownictwa przebudowy, oraz zaproszony przez Ministerstwo Dr. Diehl, przewodniczący naszej T. K. U.

Komitet stwierdził należyty postęp robót, przewidzianych na rok zeszły i ustalił program prac w roku bieżącym. Po ukończeniu inwestycji, obliczonych na lat kilkanaście, Krynica stanie się wzorowym miejscem kąpielowym, bodaj, czy nie pierwszym w Polsce.

Nazajutrz odbyła się poufna konferencja w sprawie cenników w głównych uzdrowiskach małopolskich i przeciwdziałania planowej konkurencji uzdrowisk zagranicznych, głównie czesko-słowackich, których wzorowym urządzeniem, względnej taniości i przywilejom dla cudzoziemców, możemy przeciwstawić na razie aż do opamiętania się (oby nie zapóźno!), tylko zarozumiałe niedołęstwo, krótkowzroczną chciwość i żądzę łatwych zarobków, mogącą zrujnować, mimo zabiegi władz, polskie uzdrowiska w czasie krótszym, niż nawet niedaleka wyobraźnia rojowska dziłkich „przemysłowców“ typu wojen-

Spodziewamy się jednak, że jednolitem i stanowczem postępowaniem w tej dziedzinie uda się rządowi przy pomocy zdrowych żywiołów obywatelskich, tak wśród stałych mieszkańców, jak i przyjezdnych, zażegnać wielką klęskę, grożącą naszym uzdrowiskom.

## Repertuar Teatru w Zakopanem.

W sobotę 7 b. m.: „Śluby pańskie“ Al. hr. Fredry.

W niedzielę 8 b. m.: „Chrześnik wojenny“ Hennequina i Vebera.

W poniedziałek 9 b. m.: „Strażnik cnoty“ Sachy Guitry'ego.

## Lista gości od 26 maja do 1 czerwca 1924 r.

Anders Antoni, Cieszyn — Hotel Turystów.  
Adamczyk Stefan, Cieszyn — San. Cz. Krzyża.  
Andlauere Stanisław, Grodzisk — San. Cz. Krz.  
Abramowicz Anton., Baranowice — „Odrodzenie“.  
Aleksandrowicz Fr., Kraków — h. „Morskie Oko“.  
Agińska Zofja, Zakopane — „Orawa“.  
Balcerowicz Teofil, Katowice — „Kresy“.  
Blattberg, Helena, Mielec — h. „pod Gewontem“.  
Breyer Dr St. z rodz., Tarnobrzeg, u Dra Nowotnego, rynek.  
Billig Rifa, Kraków — „Orawa“.  
Burzycki Stan., Piotrków — h. „Morskie Oko“.  
Bandera Mikołaj, Stryj — Bystre „Hanum“.  
Barbacki Witold, Nowy Sącz — „Sienkiewiczówka“.  
Bazewicz Józef, Kraków — „Lublinianka“.  
Binn Manes, Kraków — Jasna.  
Borońska A. z synem, Warszawa — „Konradówka“.  
Bosiacka Wanda Marja, Słomim — Nieczuja.  
Bogdanowicz Aleksander, Warszawa — h. „Sport“.  
Buttler Marja, Łódź — Zacisze.  
Baranowska Anna, Rabka — „Szałas“.  
Brzezicka Marja, Radom — do Kuźnic 17.  
Bekman Henryk, Kraków — hotel „Sport“.  
Breslauer Paweł z rodz., Katowice — h. „M. Oko“.  
Bielak Bron., Kraków — Zamoyskiego, u Fadena.  
Borkowska Marja Dunin, Radom — do Kuźnic 17.  
Chia Chiry, Będzin — „Kresy“.  
Czabajski Henryk, Gostyn — San. Czer. Krzyża.  
Czarnuta Stanisława, Lublin — „Nieczuja“.  
Ciepałowicz Jan, Krupówki — Skibówki 6.  
Cifferblatt Józef, Kraków — „Marilor“.  
Dębski Wład. Wał., Mińsk Maz. — S. Czer. Krzyża.  
Drillings Samuel, Łańcut — Nowotarska 4.  
Donocik Alojzy, Cieszyn — hotel „Turystów“.  
Dobrzycki Dr Jerzy, Kraków — „Janówka“.  
Dutkiewicz Szczęsny, Kraków — „Odrodzenie“.  
Dąbrowski Jan, Sosnowiec — „Sanato“.  
Engelhardt Kazimierz, Kalisz — San. Dłuski.  
Elias Amalja, Przemyśl — Borek.  
Eilbaum Chara z syn., Lwów — h. „pod Gewontem“.  
Edelbaumówna Hel., Warszawa — „Wołodziejówka“.  
Fabiańczyk Ludwik, Cieszyn — hotel „Turystów“.  
Flaum Jerzy z rodz., Warszawa — Jagiellońska 1.  
Freund Mieczysław, Rabka — „Kresy“.  
Finkelstein B. z synem, Podgórze — „Sierotka“.  
Friedlówna Wanda, Kraków — hotel „Morskie Oko“.  
Gatke Aleksandra, Łódź — „Kresy“.  
Górski Wacław z żoną, Warszawa — „Ballada“.  
Groblewska Helena, Łódź — „Kresy“.  
Głowacki Prus Marjan, Manieczki — S. Cz. Krzyża.  
Grubarska Janina, Warszawa — Dom zdr. Z. N. S. P.  
Grün Samuel, Kraków — „Pod Gubałówką“.  
Godowska Stefania, Kraków — „Borek“.  
Golański Witold, Warszawa — „Wołodziejówka“.  
Goldberg I. i T., Katowice — hotel „pod Gewontem“.  
Gulbin Stan. z żoną, Baranowice — „Zakopiańska“.  
Gagarin Anatol, Łódź — „Leśniczanka“.  
Graffowa Janina, Ostrów — „Bogdanówka“.  
Hermele Bron. i Sab., Mielec — h. „pod Gewontem“.  
Hirschberg Józef, Łódź — „Kresy“.  
Haftkówna Fr., Częstochowa — h. „pod Gewontem“.  
Hess Ernest z żoną, Bielsko — h. „Morskie Oko“.  
Herma Klara, Bielsko — „Helenka“.  
Hermelówna Sabina, Mielec — „Helenka“.  
Hertz Leon, Borek Fałęcki — „Boruta“.  
Heinrich Dr W., Kraków — hotel „Sport“.  
Horwitz Regina, Warszawa — „Łada“.  
Jagelka Jan, Bochnia — „Mielochówka“.  
Jakubowicz Fryda, Kraków — „Orawa“.  
Jędrzejowska Anna, Gródek — „Sienkiewiczówka“.  
Jaroń Dr Włodzimierz, Kraków — „Skoczyska“.  
Kraśniański R., Kościelisko — Krupówki za wodą 1360 Curus.  
Kaca Kazimierz, Końskie — Dom wycieczkowy.  
Klein Emil, Bielsko — „Kresy“.  
Klein Esiel, Bielsko — Nowotarska 4.  
Kling Zbigniew, Bielsko — hotel „Sport“.

Kowalska Emilja, Lwów — „Leśniakówka“.  
Kozłowska Wanda, Warszawa — h. „Morskie Oko“.  
Kondracka Leokadja, Włodzimierz — „Kubin“.  
Kobrzyński Stanisław, Sucha — Krupówki 45.  
Kowalkowski Zdz., Kraków — „Staszczkówka“.  
Kuzewska Halina z bratem, Kraków — „Zacisze“.  
Kurtzowa Natalia, Warszawa — „Gencjana“.  
Krzywkowski Józef Ir., Zakopane — „Zakątek“.  
Kwiatkowski Ignacy, Warszawa — Kościeliska 48.  
Kiedroniowa Z. z synem, Warszawa — „Warszawianka“.  
Kowalska T., Żyrardów — Żywiec, dom Sulejki.  
Konieczny Miecz., Poznań — hot. „Pod Gewontem“.  
Kodreńska Krystyna, N. Sącz — „Sienkiewiczówka“.  
Kruszecka Mir. Mar., Warszawa — „Konradówka“.  
Kultys Władysław, Poznań — „Zakątek“.  
Kultysowa Marja z córką, Poznań — „Zakątek“.  
Krzyżaniak M. z synem, Kraków — „Warszawianka“.  
Kaszewski Wład., Radom — „Królewianka“.  
Kański Władysław, Warszawa — „Warszawianka“.  
Karpińska Janina, Rzeszów — „Warszawianka“.  
Komornicka Czesława, Warszawa — „Polanka“.  
Leang Yang Doin, Będzin — „Kresy“.  
Lieblachowa Felicia, Kraków — „Lublinianka“.  
Luc Bronisław, Warszawa — h. „pod Gewontem“.  
Lubka Antonina, Tarnopol — „Nieczuja“.  
Łąca Jan, Markowa — Chałbówka u Marchewki.  
Mikuszewski Władysław, Lwów — „Murań“.  
Milewski Jan z żoną, Pączkowizna — Cz. Krzyż.  
Myszkowski Adolf, Wodzisław — „Nieczuja“.  
Majerowa F., Borysław — Chałubińskiego, Zwijacz.  
Mądrecki Stefan, Sosnowiec — „Szopenówka“.  
Marchwicki W. z żoną, Kraków — „Warszawianka“.  
Marchwicki Leszek, Kraków — „Warszawianka“.  
Mrozowski Feliks z żoną, Warszawa — h. „M. Oko“.  
Mularczykowa Janina, Warszawa — „Odrodzenie“.  
Martynowski Wacław, Ostrowy — „Leśniczanka“.  
Mieloszyńska B. z córką, Ostrów — „Bohdanówka“.  
Niemczuk Winc. z żoną, Warszawa — „Jasna“.  
Nowoniejewski Grot Marjan, Warszawa — „Wrzos“.  
Nowicka Zofja, Lwów — San. Cz. Krzyża.  
Niemczuk Wincenty, Warszawa — Jasna.  
Nieniewski Bolesław, Kraków — h. „Morskie Oko“.  
Nowacki Marjan, Katowice — „Wołodziejówka“.  
Nojman Rudolf, Zakopane — „Marysin“.  
Nojmanówna Adela, Łódź — „Marysin“.  
Oderbergowa Helena, Częstochowa — „Świt“.  
Paszkowski Józef, Zakopane — „Berengerówka“.  
Pintscher K. z żoną, Bielsko — h. „pod Gewontem“.  
Piwowski Tad. z żoną, Kraków — hot. „Sport“.  
Popper A. Kraków, — ul. do Białego, willa Dr Borneta.  
Putaj Adam, Krotoszyn — Oksza.  
Pilarzy Alfred z żoną, Bielsko — „Kujawianka“.  
Pragierowa Dr Eugenja, Warszawa — „Zakątek“.  
Rapačka Halina z matką, Rabka — „Helena“.  
Rossberg Bronisława, Kraków — h. „Turystów“.  
Rożańska Helena, Kraków — „Janówka“.  
Ryttel Kalikst, Kielce — „Ballada“.  
Rorman Stefania, Warszawa — „Halszka“.  
Rządowski Maurycy, Łódź — „Kresy“.  
Reeger Lud. St., Warszawa — „Warszawianka“.  
Rzyńska Romana, Stryj — „Wołodziejówka“.  
Średniowski Edward, N. Sącz — h. „Sport“.  
Spritzer Karol z żoną, Zakopane — „Gencjana“.  
Sosnowska Marja, Lwów — „Pod Regłami“, Wala.  
Sokolnicka H., Zakopane — Sienkiewicza, Winnicki.  
Sobolewska Aleks., Nowy Dwór — „Nina“.  
Swoboda Leopold, R. Ruska — Dom zdr. Z. N. S. P.  
Smolański P. z rodz., Warszawa — „Warszawianka“.  
Sowa ks. Emanuel, Lipiny — h. „Morskie Oko“.  
Sobański Oskar, Warszawa — h. „Morskie Oko“.  
Surowców M., Zakopane — „Bystre“, Tańczuk.  
Szczęsny Stanisław, Kościelec — Janówka.  
Stachowski Wacław, Warszawa — „Orawianka“.  
Salomonowicz Chaim, Łódź — „Za Bramką“.  
Skalska Helena, Bydgoszcz — „Orawianka“.  
Skalski Marjan, Bydgoszcz — „Orawianka“.  
Skalska Jadwiga, Bydgoszcz — „Orawianka“.  
Senak Maurycy, Warszawa — „Jasna“.  
Suesser Alfred, Kraków — „Staszczkówka“.  
Szczepaniakówna St., Warszawa — „Odrodzenie“.  
Szmania Stanisław, Żywiec — h. „pod Gewontem“.  
Szymański Tadeusz, Katowice — „Wołodziejówka“.  
Szechter Jachwed, Równe — „Halka“.  
Szuber Michał, Przemyśl — Kotelnica 504.  
Starzewska H. z rodz., Warszawa, Kościuszki Różecka.  
Sadowska Paulina, Mława — „Królewianka“.  
Siemińska H. z cór., Warszawa, Wojciechowo Koziniec.  
Spitzer Marcell, Kraków — h. „Sport“.  
Szorc Bronia, Mielec — „Bocian“.  
Sznajder Aleks., Dubno — „Obrochtówka“.  
Stecinka Marjan, Dolina — „Polanka“.  
Vorzimmer Dr Dawid, Kraków — h. „Turystów“.  
Wasilewski Apol. Edw., Warszawa — „Orawianka“.  
Wasilewski Tadeusz, Jarosław — „Nina“.  
Wasiewicz Tadeusz, Zakopane — „Pod Gubałówką“.  
Weiss Zygmunt, Nowy Sącz — h. „Sport“.  
Wilamowski Piotr z żoną, Warszawa — „Marysin“.



Wolska Lucyna, Warszawa — „Dzidka“.  
 Wojewódzki Skarbek Marjan, Kielce — h. „Sport“.  
 Walukas Jan, Zakopane — „Bagatela“.  
 Wesołowska A., Borysław, Chałubińskiego u Zwijacza.  
 Werchonowicz J. z rodz. Jarosław — Kotelnica 504.  
 Wójciak Wojciech z żoną, Poznań — h. „M. Oko“.  
 Wodniecki Dr Józef, Kraków — „Sanato“.  
 Woynarowski Wład., Przemyśl — „Szopenówka“.  
 Wójciakowa Zofja, Poznań — „Módrzejów“.  
 Wernik Basia, Białystok — hot. „Morskie Oko“.  
 Zagórski Apol. z żoną, Skarżysko — „Sanato“.  
 Ziółkowski Miecz., Poznań — „Beringerówka“.  
 Zgliniecka Józefa, Lipno — San. Cz. Krzyża.  
 Ziemiński Witold, Warszawa — hot. „Sport“.  
 Zaleska Zofja, Warszawa — San. Cz. Krzyża.  
 Zapałowicz Tadeusz, Kraków — hot. „Morskie Oko“.  
 Zeller L. z rodz., Krosno — u Danielów Woj. Chramiec.  
 Zabielski Władysław, Poznań — „Królewianka“.

## LEKCJI

**dykcji, deklamacji i gry scenicznej;  
oraz plastyki i rytmiki**

udziela:

Kazimierz Czyński, artysta dram. i profesor  
 instytutu sztuki teatru „Reduta“ w Warszawie  
 w Zakopanem, ul. Zamoyskiego, willa „Wybrana“.  
 Zgłoszenia przyjmuje się tamże od 3—5 popoł.

## Sklep Zakopiański

„Nasz Sklep“

II-ga filja, przy ulicy Chałubińskiego  
 otwarta z dniem 15. 4. 1924

poleca:

Cukier, mąkę, kaszę, owoce świeże i su-  
 szone kawę, kakao, herbatę, mydło do  
 prania i toaletowe

i wogóle wszelkie artykuły pierwszej potrzeby  
 po najniższych cenach.

## Kawiarnia i Restauracja „TATRZAŃSKA“ W ZAKOPANEM

vis à vis Poczty, róg ul. Krupówki i Kościuszki  
I piętro.

**Śniadania, Obiady, Podwieczorki, Kolacje.**

Codziennie dwa razy: po południu od go-  
 dziny 5½—7½ i wieczorem od godz. 9—1

**Koncert pierwszorządnej orkiestry salonowej.**

**CODZIENNIE DANCING.**

:: Lokal wykwintnie urządzony ::  
 Osobny salon do gier i zebrań towarzyskich.

**BUFET** znakomicie zaopatrzony w cukry,  
 zimne przekąski, wódki, likiery i wino.

**LOKAL OTWARTY DO 4 GODZ. RANO.**

## STANISŁAW BIRTUS

ZAKOPANE, „BAZAR POLSKI“ TELEF. Nr. 34.

**PIERWSZORZĘDNY MAGAZYN NOWOŚCI.**

**Zakopane**

**Zakopane**

**Koncesjonowane**

**BIURO KUPNA SPRZEDAŻY NIERUCHOMOŚCI**

## „PANTA“

Sp. Z. O. O.

**Ul. Krupówki (gmach poczty) Tel. 76.**

Ostrzega się przed pokątnym pośrednictwem.  
 Zwracać się wprost do Firmy.

## BAZAR POLSKI W ZAKOPANEM

SP. Z OGR. ODP.

Telefon Nr 3

Sklep centralny w domu „Bazar Polski“

Telefon Nr 3

**Trzy filje: ulice Kościeliska, Chramcówki i Krupówki**

poleca w sprzedaży hurtowej i detalicznej: Towary kolonialne. — Wódki i koniaki, — Konserwy  
 i wszelkie artykuły spożywcze na wycieczki. — Wielki wybór szkła, porcelany i naczyń kuchennych.

**NAJWIĘKSZY SKŁAD ARTYKUŁÓW SPOŻYWCZYCH.**

**WĘGIEL**  
 górnośląski  
 dąbrowiecki  
**I KOKS**

Dostarcza hurtownie i detalicznie

## RYSZARD FEIST

**Zakopane, Krupówki Nr. 45.**

**Bazar Polski.**

## ZAKŁAD KRAWIECKI PIOTR LAL

**Zakopane, Krupówki 49.**

Na nowo zreorganizowany, po sprowadzeniu  
 pierwszorządnych sił i pod kierownictwem wy-  
 szkolonego warszawskiego przykrawacza, poleca  
 się nadal łaskawej pamięci P. T. Publiczności.

Tamże przyjmuje się guziki kostjumowe, do  
 kołder i tp. do obciążania.

## WĘGIEL GÓRNOŚLĄSKI

WAGONOWO I DETALICZNIE,

**PO CENACH KONKURENCYJNYCH**

DOSTARCZA

## BR. ORŁOWSKA

**ZAKOPANE, KRUPÓWKI 39, Tel. Nr. 42.**

## Skorowidz.

**Apteki:**

F. Tabeau — ul. Krupówki.  
 Otmar Hordyński, Apteka „Pod Opatrznością“ —  
 ul. Witkiewicza.

**Adwokaci:**

Dr. Adamski Stanisław, ul. Ogrodowa, Willa „Ja-  
 gienka“.

Dr. Bartmański Władysław, ul. Krupówki.  
 Dr. Diehl Józef, ul. Sienkiewicza Willa „Tolin“.

**Architekci, Geometrzy i Inżynierowie:**

Geometra Inż. Oskar Szerer, Żywcańskie 1311.

**Hotele:**

Hotel „Sport“ St. Karpowicza — ul. Krupówki.

**Kawiarnie i Restauracje:**

Kawiarnia i Restauracja „Tatrzańska“ — ul. Ko-  
 ściuszki, róg Krupówek, vis a vis poczty.  
 St. Karpowicz i Syn — ul. Krupówki.

**Księgarnie:**

L. Zwoliński — ul. Krupówki 37.  
 Gebethner i Wolff — ul. Krupówki, obok poczty.

**Pamiątki z Zakopanego:**

D. Beze — ul. Krupówki i ul. Kościuszki.  
 Bohusz-Zończyk — ul. Krupówki.  
 Kiosk „Rozwoju“ — ul. Krupówki, vis a vis  
 Karpowicza.

**Przybory sportowe i turystyczne:**

„Komispol“, oddz. Zakopane — Krupówki 27.

**Pensjonaty:**

„Albion“ — ul. Zamoyskiego.  
 „Arwa“ — ul. Zamoyskiego.  
 „Jurand“ — ul. Chałubińskiego.  
 „Konradówka“ — ul. Chramcówki.  
 „Kresy“ — ul. na Rynek.  
 „Marilor“ — ul. T. Kościuszki.  
 „Marja“ — ul. Krupówki.  
 „Modrzejów“, pensjonat Zofji Lewickiej — ul.  
 Jagiellońska.  
 „Promienna“ — ul. Sienkiewicza.  
 „Pod Matką Boską“ — ul. Ogrodowa.  
 „Obrochtówka“ — ul. Chałubińskiego.  
 „Sanato“ — ul. Jagiellońska.  
 „Sarjusz“ — ul. Chałubińskiego.  
 „Stamary“ — ul. T. Kościuszki.  
 „Warszawianka“ — ul. Jagiellońska.  
 „Wierchy“ — ul. Krupówki.  
 „Wielkopółanka“ — ul. Jagiellońska.  
 „Zośka“ — ul. Krupówki.  
 „Żychoniówka“ — ul. Sienkiewicza.

**Wypożyczalnia książek:**

L. Zwoliński — ul. Krupówki 37.

**Zakłady fotograficzne:**

„Stefa“ H. Schabenbeck — ul. Krupówki, vis  
 a vis St. Karpowicza.

**Zakłady fryzjerskie dla pań:**

Br. Orłowska — ul. Krupówki 39, Tel. 42.

## SKŁADNICA TOWAROWA

**właścicieli Hoteli, Pensjonatów i Restauracji  
W ZAKOPANEM**

Spółdzielnia zarejestrowana z ograniczoną odpowiedzialnością, oraz

**HURTOWNIA TOWARÓW KOLONIALNYCH I SPOŻYWCZYCH.**



